

его отношения или оценки. Это могут быть уже готовые рецензии на рассказ или статью, которые можно предложить студентам для анализа, поставив следующие задачи:

— прочитайте рецензию на статью, посмотрите, как в ней сочетается выражение субъективного мнения с привлечением данных из статьи;

— найдите в рецензии критическое отношение рецензента и какие аргументы для этого приводятся.

При подготовке к рецензированию рассказа можно использовать следующие задания:

— определите главную идею текста;

— опишите место действия, обстановку, природу;

— определите позицию автора;

— что Вы думаете об отношении автора к героям;

— понравился ли Вам данный рассказ? Обоснуйте свое отношение к нему.

Резюме содержат основные выводы относительно всего содержания материала. Для того чтобы студенты смогли успешно справиться с написанием резюме к предложенному тексту, можно предварительно заполнить с ними некоторые задания, которые позволили бы им правильно сориентироваться в предложенном текстовом материале. Эти задания могут быть следующими:

— выделить основные проблемы, которые поднимаются в тексте, подобрать ключевые слова, словосочетания и предложения к каждой из выделенных проблем;

— составить план текста резюме, который не обязательно должен совпадать с текстом источника;

— раскрыть в тезисном порядке каждый пункт плана;

— объединить все пункты плана и написать текст резюме.

Различные виды компрессии текста, такие как написание рефератов, аннотаций, резюме, рецензий, незаменимы при обучении чтению и письму. Студенты с интересом занимаются компрессией текстов, так как они заметно прогрессируют, что, в свою очередь, повышает мотивацию чтения. К тому же, получая навыки сжатия текста на занятиях иностранного языка, они смогут их использовать и вне аудитории, так как в профессиональной и учебной сферах, например при конспектировании, написании протокола, составлении резюме или аннотации, очень часто приходится сталкиваться с необходимостью свертывания информации.

КОММУНИКАТИВНО-ОРИЕНТИРОВАННОЕ ОБУЧЕНИЕ: СТИМУЛЫ ДЛЯ ОБЩЕНИЯ

Полупанова Е. Г., Белорусский государственный университет

Коммуникативно-ориентированный подход занимает важное место в обучении иностранному языку студентов. Многочисленные теоретические разработки отечественных и зарубежных исследователей в обла-

сти лингводидактики, теории обучения иностранным языкам, коммуникативной лингвистики и в других областях знания дают достаточно полное представление о научном фундаменте развития этого направления.

Однако теоретический анализ мы оставим для исследовательских проектов разного уровня, а здесь позволим себе остановиться на некоторых стимулах, активно используемых нами в практической деятельности коммуникативно-ориентированного обучения студентов факультета международных отношений, БГУ.

Коммуникация предполагает опору на реальную жизнь. Для того чтобы англоязычная коммуникация была сколько-нибудь естественной в неестественной обстановке аудиторных занятий вне среды англоязычной страны, должны быть соответствующие стимулы. Что может послужить такими стимулами?

На занятиях мы часто идем от интересов и устремлений наших студентов. Так, одна из первокурсниц специальности «Лингвострановедение» упомянула при обсуждении какого-то вопроса, что еще недавно она была увлечена посткроссингом — получением открыток со всего мира. И сам проект и даже слово «*postcrossing*» прозвучало как для студентов, так и для преподавателя впервые. На следующем занятии мы увлеченно рассматривали открытки из разных уголков планеты и читали на английском языке самые удивительные сообщения от людей разных возрастов, профессий, национальностей и т.д. И конечно, слушали об ее участии в этом мировом проекте и опыте, который приобретен благодаря нему в познании мира через английский язык. И тут же нашли желающих подключиться к этому интересному во многих отношениях, но финансово недешевому проекту.

Открытость, доброжелательность, заинтересованность — вот простой и хорошо известный рецепт для общения, создания той самой иноязычной среды, в которой студенты будут и хотят говорить о себе и том, что для них важно. И, когда еще одна из первокурсниц сказала, что она прочитала очень интересную статью о Лени (!) и хотела бы рассказать всем о тех фактах, которые ее поразили, она тут же получила 5 минут для выступления в начале следующего занятия. В результате: интересная информация, хороший английский, неожиданные вопросы аудитории и всеобщее удовольствие от происходящего, поскольку мы были вовлечены в короткую дискуссию о нашей жизни и роли Лени в ней под особым углом зрения.

Понимая и учитывая то, что наши студенты разные и у них разный жизненный и учебный опыт, разные психофизические типы личности и многое другое, мы, тем не менее, считаем чрезвычайно важным всячески поощрять тех, кто открыт к иноязычному общению и помогать, тем, кто до некоторой степени «закрит». Наши студенты учатся не только профессионально говорить на английском языке, но и тому, как при этом достойно выглядеть со стороны: жесты, мимика, поза. Они учатся культуре иноязычного общения: социальным навыкам, умению исполь-

зовать свои знания и опыт, самоуправляемому выбору стратегии и тактики для достижения поставленной цели речевого взаимодействия. Это сложная и значимая задача динамического и нелинейного становления будущих специалистов-международников. Решать ее необходимо поэтично и подчас очень деликатно.

Со вторым курсом уже проще. Однако, это сегодня, поскольку более длительное взаимодействие в этом направлении приносит свои плоды. Так, двое студентов (он и она) сами сделали электронную презентацию о своей поездке в Париж — «авторские» фото на фоне этого удивительного города, советы о том, как увлекательно и экономно провести там время и многое другое. В результате: наша сопричастность к реальным событиям — изумление и восхищение, и, конечно, английский язык в самом его замечательном сочетании: подготовленная и спонтанная речь.

А ошибки? В данном случае, мы корректно уточняем что-то действительно важное. Если, ошибки, а чаще это оговорки не мешают коммуникации всех вовлеченных в нее, то они не принципиальны. Не принципиальны в данном случае по отношению к ним и мы. Учимся говорить, учимся общаться, учимся слушать и слышать друг друга.

Таким образом, мы практически в назывном порядке рассмотрели некоторые личностно-ориентированные стимулы для «реального» иноязычного общения на занятиях в университете на основе коммуникативного подхода. Они предполагают самоактуализацию личности через учет: опыта и интересов наших студентов, их профессиональных потребностей — познание иных культур и общечеловеческих ценностей. Кроме того, в них заложен мотивированный характер учебной деятельности со стороны студентов, поскольку они сами инициируют некоторые ее виды и преподаватель принимает их предложения и готов к сотрудничеству с ними в русле открытого англоязычного общения.

ОСОБЕННОСТИ ОТБОРА СОДЕРЖАНИЯ ОБУЧЕНИЯ АНГЛИЙСКОМУ ЯЗЫКУ СТУДЕНТОВ-МАРКЕТОЛОГОВ

Пристром Е. С., Белорусский государственный университет

Как известно, отбор содержания обучения иностранному языку (ИЯ), в частности английскому, в лингвистическом вузе является одной из основных задач профессиональной лингводидактики. Изучением данного вопроса в разных контекстах занимались Л. Е. Алексеева, И. Л. Бим, А. А. Вербицкий, Н. Д. Гальскова, Н. И. Гез, Б. А. Липидус, Р. К. Миньяр-Белоручев, В. Л. Скалкин, Е. Н. Соловова, О. Б. Тарнопольский, И. И. Халеева, Л. В. Хведченя, А. Н. Щукин, Д. Брайтон, Д. Койл и др. Но на современном этапе развития методики обучения ИЯ у исследователей, по-прежнему, нет единой точки зрения на некоторые вопросы отбора содержания обучения.